

Art. 2. Onze Minister van Buitenlandse Betrekkingen en Onze Minister van Verkeerswezen en Posterijen, Telegrafie en Telefonie zijn belast, ieder wat hem betreft, met de uitvoering van dit besluit.

(Gegeven te Brussel, 12 maart 1984.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Buitenlandse Betrekkingen,

L. TINDEMANS

De Minister van Verkeerswezen en Posterijen,
Telegrafie en Telefonie,

H. DE CROO

—
Bijlage
—

Reglement voor het vervoer van gevaarlijke stoffen
over de Rijn (ADNR)

—
Resolutie nr. 25 van 1 december 1983
van de Centrale Commissie voor de Rijnvaart
—

ADNR — Hernieuwing van de tijdelijke voorschriften betreffende de wijziging van randnummer 10261 als gevolg van de herziening van de bijlagen 9, 10 en 11 van het Politierèglement

De Centrale Commissie hernieuwt de tijdelijke voorschriften betreffende de wijziging van randnummer 10261 als gevolg van de herziening van de bijlagen 9, 10 en 11 van het Politierèglement, aangenomen krachtens artikel 3 van het Reglement voor het vervoer van gevaarlijke stoffen over de Rijn (ADNR) met de resolutie 1981-I-24.

Deze voorschriften zullen van kracht zijn van 1 april 1984 tot 31 maart 1987.

Gezien om gevoegd te worden bij Ons besluit van 12 maart 1984.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Buitenlandse Betrekkingen,

L. TINDEMANS

De Minister van Verkeerswezen en Posterijen,
Telegrafie en Telefonie,

H. DE CROO

N. 84 — 900

12 MAART 1984. — Koninklijk besluit houdende goedkeuring van de resolutie nr. 25 van 1 december 1983 van de Centrale Commissie voor de Rijnvaart

—
BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de akte van Mannheim op 17 oktober 1868 gesloten tussen het Groot-hertogdom Baden, Beieren, Frankrijk, het Groot-hertogdom Hessen, de Nederlanden en Pruisen, betreffende de scheepvaart op de Rijn;

Gelet op de wet van 15 september 1919 houdende goedkeuring van het vredesverdrag gesloten te Versailles op 28 juni 1919, alsmede van het protocol van dezelfde datum, dat de toepassingsvoorwaarden van zekere bepalingen van dit verdrag nauwkeurig vermeldt;

Gelet op het Reglement voor het vervoer van gevaarlijke stoffen over de Rijn (ADNR), goedgekeurd bij koninklijk besluit van 2 december 1971, zoals achteraf gewijzigd, en inzonderheid op bijlage B;

Art. 2. Notre Ministre des Relations extérieures et Notre Ministre des Communications et des Postes, Télégraphes et Téléphones sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 12 mars 1984.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Relations extérieures,

L. TINDEMANS

Le Ministre des Communications et des Postes,
Télégraphes et Téléphones,

H. DE CROO

—
Annexe
—

Règlement pour le transport de matières dangereuses
sur le Rhin (ADNR)

—
Résolution n° 25 du 1er décembre 1983
de la Commission centrale pour la Navigation du Rhin
—

ADNR — Renouvellement des prescriptions temporaires relatives à la modification du marginal 10261 par suite de la modification des annexes 9, 10 et 11 du Règlement de police

La Commission centrale renouvelle les prescriptions temporaires relatives à la modification du marginal 10261 par suite de la modification des annexes 9, 10 et 11 du Règlement de police, adoptées, conformément à l'article 3 du Règlement pour le transport de matières dangereuses sur le Rhin (ADNR), par la résolution 1981-I-24.

Ces prescriptions seront en vigueur du 1er avril 1984 au 31 mars 1987.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 12 mars 1984.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Relations extérieures,

L. TINDEMANS

Le Ministre des Communications et des Postes,
Télégraphes et Téléphones,

H. DE CROO

F. 84 — 900

12 MARS 1984. — Arrêté royal approuvant la résolution n° 25 du 1er décembre 1983 de la Commission centrale pour la Navigation du Rhin

—
BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la convention conclue à Mannheim le 17 octobre 1868 entre le Grand-Duché de Bade, la Bavière, la France, le Grand-Duché de Hesse, les Pays-Bas et la Prusse, relative à la navigation du Rhin;

Vu la loi du 15 septembre 1919 approuvant le traité de paix conclu à Versailles le 28 juin 1919, ainsi que le protocole du même jour précisant les conditions d'exécution de certaines clauses de ce traité;

Vu le Règlement pour le transport de matières dangereuses sur le Rhin (ADNR), approuvé par l'arrêté royal du 2 décembre 1971, tel qu'il a été modifié ultérieurement, et notamment l'annexe B;

Gelet op de resolutie nr. 28 van 1 december 1983 van de Centrale Commissie voor de Rijnvaart;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de voornoemde resolutie nr. 28 van 1 december 1983 van de Centrale Commissie voor de Rijnvaart van kracht wordt op 1 april 1984 en dat het hoogdringend is de toepassing ervan te bekrachtigen;

Op de voordracht van Onze Minister van Buitenlandse Betrekkingen en van Onze Minister van Verkeerswezen en Posterijen, Telegrafie en Telefonie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De resolutie nr. 28 van 1 december 1983 van de Centrale Commissie voor de Rijnvaart, die voorkomt in de bijlage tot dit besluit, is goedgekeurd.

Art. 2. Onze Minister van Buitenlandse Betrekkingen en Onze Minister van Verkeerswezen en Posterijen, Telegrafie en Telefonie zijn belast, ieder wat hem betreft, met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 12 maart 1984.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Minister van Buitenlandse Betrekkingen,
L. TINDEMANS

De Minister van Verkeerswezen en Posterijen,
Telegrafie en Telefonie,
H. DE CROO

Bijlage

**Règlement voor het vervoer
van gevaarlijke stoffen over de Rijn (ADNR)**

*Resolutie nr. 28 van 1 december 1983
van de Centrale Commissie voor de Rijnvaart*

ADNR — Vervoer van dioxine

De Centrale Commissie, op voorstel van haar Comité voor gevaarlijke stoffen, overeenkomstig artikel 3 van het Règlement voor het vervoer van gevaarlijke stoffen over de Rijn (ADNR), neemt de wijzigingen aan van dat Règlement, die voorkomen in de bijlage bij deze resolutie.

Deze wijzigingen zullen van kracht zijn van 1 april 1984 tot 31 maart 1987.

Bijlage

— Randnummer 6401, C van de bijlage A van het ADNR, na cijfer 21°, p), de volgende nota bijvoegen :

« Nota :

De 2, 3, 7, 8-tetrachlorodibenzol-1,4-dioxine (TCDD) zijn niet tot het vervoer toegelaten. »

— Randnummer 6401, C van de bijlage A van het ADNR, na cijfer 23°, e), de volgende nota bijvoegen :

« Nota :

Zie nota onder 21°, p). »

Gezien om gevoegd te worden bij Ons besluit van 12 maart 1984.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Minister van Buitenlandse Betrekkingen,
L. TINDEMANS

De Minister van Verkeerswezen en Posterijen,
Telegrafie en Telefonie,
H. DE CROO

Vu la résolution n° 28 du 1er décembre 1983 de la Commission centrale pour la Navigation du Rhin;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant que la résolution n° 28 du 1er décembre 1983 de la Commission centrale pour la Navigation du Rhin entre en vigueur le 1er avril 1984 et qu'il est urgent d'en consacrer l'application;

Sur la proposition de Notre Ministre des Relations extérieures et de Notre Ministre des Communications et des Postes, Télégraphes et Téléphones,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. La résolution n° 28 du 1er décembre 1983 de la Commission centrale pour la Navigation du Rhin, dont le texte est repris en annexe au présent arrêté, est approuvée.

Art. 2. Notre Ministre des Relations extérieures et Notre Ministre des Communications et des Postes, Télégraphes et Téléphones sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 12 mars 1984.

BAUDOUIN

Par le Roi :
Le Ministre des Relations extérieures,
L. TINDEMANS

Le Ministre des Communications et des Postes,
Télégraphes et Téléphones,
H. DE CROO

Annexe

**Règlement pour le transport
de matières dangereuses sur le Rhin (ADNR)**

*Résolution n° 28 du 1er décembre 1983
de la Commission centrale pour la Navigation du Rhin*

ADNR — Transport de dioxine

La Commission centrale, sur proposition de son Comité des matières dangereuses, adopte, en vertu de l'article 3 du Règlement pour le transport de matières dangereuses sur le Rhin (ADNR), les modifications de ce Règlement figurant à l'annexe à la présente résolution.

Ces modifications seront en vigueur du 1er avril 1984 au 31 mars 1987.

Annexe

— Au marginal 6401, C de l'annexe A de l'ADNR, ajouter, après le chiffre 21°, p), le nota suivant :

« Nota :

Le 2, 3, 7, 8-tetrachlorodibenzol-1,4-dioxine (TCDD) n'est pas admis au transport. »

— Au marginal 6401, C de l'annexe A de l'ADNR, ajouter, après le chiffre 23°, e), le nota suivant :

« Nota :

Voir nota sous 21°, p). »

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 12 mars 1984.

BAUDOUIN

Par le Roi :
Le Ministre des Relations extérieures,
L. TINDEMANS

Le Ministre des Communications et des Postes,
Télégraphes et Téléphones,
H. DE CROO